

# INDICE

Ringraziamenti	p. 7
I. Un territorio, degli uomini, delle idee: le basi identitarie dello spazio linguistico italiano	9
1. Alla ricerca di «migliaia di piccoli indizi, di rapide immagini...»	9
2. «Italiano» e «italiani altri»	12
3. Uno sguardo in macro-diacronia	20
4. Il farsi delle grandi lingue nazionali europee	26
5. L'Italia delle cento città	30
II. Dinamiche linguistiche tra penisola italiana, Europa, Mediterraneo e Levante in età medievale	49
1. L'Italia linguistica in relazione all'Europa, al Mediterraneo e al Levante	49
2. Sistemi italo-romanzi nell'Italia medievale	67
3. Il ruolo del latino quale lingua-tetto	74
4. Presenze linguistiche «altre» nell'Italia medievale	93
5. I motori e le centrali di diffusione di modelli linguistici italo-romanzi in Europa, nel Mediterraneo e nel Levante	106
III. I primi due secoli dell'età moderna: il Cinquecento e il Seicento	147
1. Il fiorentino, divenuto «italiano» e le sue fortune	147
2. Filo-italianismo e miso-italianismo in Francia	155
3. Le fortune dell'italiano, lingua del teatro di musica	164
4. Le fortune delle «lingue» d'Italia nel teatro comico	170
5. Altre fortune dell'italiano tra Umanesimo e Rinascimento	175

6. Segmenti dello spazio linguistico italiano nel Mediterraneo e nel Levante	p. 213
IV. La crisi dell'italiano fuori d'Italia nel Settecento	253
1. L'italiano di fronte al consolidarsi delle (altre) lingue nazionali europee	253
2. La progressiva marginalizzazione dell'italiano in Francia (e non solo)	265
3. Voltaire, Mozart, Haydn e l'italiano	299
4. Italiano e «altri italiani» in Dalmazia, nell'Eptaneso ionico, nel Levante e nel Maghreb	312
V. Uno sguardo sul secolo XIX	341
1. Una risposta all'invito di Fernand Braudel	341
Riferimenti bibliografici	349
Indice dei nomi	381